ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Отговаря на изискванията на EU Директива 91/155/EEC, коригирана с Директива 2001/58/EC Български език

1. Наименование на веществото/препарата и фирмата/предприятието

Наименование на продукта Equilibration Solution; part of 'DeStreak™ Starter

Каталожен номер 11-0008-35

Символ или символи за опасност



Тип на продукта Течност. Наименование на фирмата/предприятието

Доставчик GE Healthcare UK Ltd Телефон за връзка в случай на спешност

Amersham Place Little Chalfont Buckinghamshire HP7 9NA

England

+44 0870 606 1921

Swedish Poisons Information Centre:

+46 (0)8 331 231

Лице, изготвило MSDS: msdslifesciences@ge.com

LKB Bulgaria o.o.d. България

Prof. Milcho Bichev Ul.I

1504 Sofia

(02) 943 4374

2. Описание на опасностите

Продуктът е класифициран като опасен съгласно Директива 1999/45/ЕС и нейните поправки.

Класификация Xi; R36/37/38

Опасности за човешкото здраве Дразни очите, дихателните пътища и кожата.

Вж. Раздел 11 за по-подробна информация относно въздействията върху здравето и съответните симптоми.

3. Състав на препарата

Вещество/Препарат Препарат

Наименование на веществото/съставката	CAS-номер	<u>%</u>	ЕС номер	<u>Класификация</u>
urea glycerol Tris(hydroxymethyl)aminomethane sodium dodecyl sulphate	57-13-6 56-81-5 77-86-1 151-21-3	26.5 26.1 4.35 2	200-315-5 200-289-5 201-064-4 205-788-1	Не е класифициран. Xi; R36/37/38 Xi; R36/38 Xn; R22 Xi: R36/38
2,2'-dithiobisethanol	1892-29-1	1.52	217-576-6	T; R25

Вижте Раздел 16 за пълния текст на R-фразите, представени по-горе

Границите на експозиция в работна среда, ако има такива, са изброени в Раздел 8.



Номер на артикул 11000835-2

Страница:1/7

4. Мерки за оказване на първа помощ

Мерки за оказване на първа помощ

При вдишване

Изведете лицето, подложено на въздействието на продукта, на чист въздух. Ако все още има съмнение за присъствие на изпарения, спасителят трябва да носи съответна маска или автономен дихателен апарат. Дръжте лицето на топло и в покой. При липса на дишане, при неравномерно дишане или при спиране на дишането осигурете изкуствено дишане или кислород от обучен персонал. Реанимирането уста-в-уста може да бъде опасно за оказващия помощ. Потърсете медицинска помощ. При изпадане в безсъзнание, поставете в легнало положение и незабавно потърсете медицинска помощ. Поддържайте отворен дихателния път. Разхлабете плътно стегнатото облекло, такова като яка, вратовръзка, колан или корсет. В случай на вдишване на продукти от разлагане при пожар, симптомите може да се проявят по-късно. На лицето, изложено на въздействие, може да се наложи да остане под медицинско наблюдение 48 часа.

При поглъщане

Изплакнете устата с вода. Отстранете изкуствените челюсти, ако има такива. Изведете лицето, подложено на въздействието на продукта, на чист въздух. Дръжте лицето на топло и в покой. Ако веществото бъде погълнато и лицето, изложено на въздействие, е в съзнание, давайте му да пие малки количества вода. Спрете, ако пострадалият се почувства зле, тъй като повръщането може да бъде опасно. Не предизвиквайте повръщане, освен ако не е предписано от медицински персонал. При повръщане, главата трябва да се държи ниско, за да не може повърнатото да се върне към белите дробове. Потърсете медицинска помощ, ако симптомите продължават или се засилят. Никога не давайте нещо през устата на лице, изпаднало в безсъзнание. При изпадане в безсъзнание, поставете в легнало положение и незабавно потърсете медицинска помощ. Поддържайте отворен дихателния път. Разхлабете плътно стегнатото облекло, такова като яка, вратовръзка, колан или корсет.

При контакт с кожата

Промийте замърсената кожа обилно с вода. Свалете замърсеното облекло и обувки. Продължете да изплаквате в продължение поне на 10 минути. Потърсете медицинска помощ. Изперете облеклото преди повторна употреба. Почиствайте обувките си внимателно преди повторна употреба.

При контакт с очите

Незабавно измийте очите обилно с вода като от време на време повдигате горния и долния клепач. Проверете за контактни лещи и ги свалете, ако има такива. Продължете да изплаквате в

продължение поне на 10 минути. Потърсете медицинска помощ.

Защита на оказващите първа помощ

Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Реанимирането уста-в-уста може да бъде опасно за оказващия помощ.

Вж. Раздел 11 за по-подробна информация относно въздействията върху здравето и съответните симптоми.

5. Мерки при гасене на пожар

Средства за гасене на пожар

Подходящи Използвайте пожарогасителен агент подходящ за огъня наоколо.

Неподходящи Не е известно

Специфични опсности при експозиция

При пожар или нагряване налягането се повишава и съдът може да се пръсне.

Бързо изолирайте района на аварията, като изведете хората от района на инцидента, ако има пожар. Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение.

Специални предпазни средства

за пожарникарите

Пожарникарите трябва да носят подходяща защитна екипировка и автономни дихателни апарати

(SCBA) с пълно покриване на лицето, работещи в режим на положително налягане.

6. Мерки при аварийно изпускане

Лични предпазни мерки

Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Евакуирайте околните зони. Не позволявайте на хора от персонала, неангажирани с отстраняването на аварията и незащитени срещу вредните въздействия, да навлизат в зоната на замърсяване. Не докосвайте и не минавайте през разсипан материал. Избягвайте да дишате изпарения или мъгла. Осигурете адекватна вентилация. Носете съответен респиратор, когато вентилацията не е адекватна. Поставете подходящи лични предпазни средства (вж. Раздел 8).

Мерки за опазване на околната среда Избягвайте разпръскването и оттичането на разсипан материал, както и неговия контакт с почвата, водните пътища и канализацията. Информирайте съответните служби, ако продуктът причини замърсяване (на отводни канали, водопроводи, почва или въздух).

Голям разсип

Спрете изтичането, ако няма риск. Изместете контейнерите от мястото на разсипването. Подхождайте към изтеклия материал откъм подветрената страна. Да не се допуска попадане в канализация, водопровод, мазета или затворени помещения. Отмийте разлива към пречиствателна станция или действайте по следния начин. Разливите да се попиват с негорими абсорбиращи материали като пясък, пръст, вермикулит, диатомит, да се събират и съхраняват в контейнери за последващо изхвърляне, съгласно местните разпоредби (вж. Раздел 13). Изхвърлянето на продукта трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци. Замърсеният абсорбиращ материал може да крие същите опасности като разлятия продукт. Забележка: вж. Раздел 1 за информация относно контактите при аварийни случаи и Раздел 13 за изхвърляне на отпадъци.

Малък разсип

Спрете изтичането, ако няма риск. Изместете контейнерите от мястото на разсипването. Разредете с вода и избършете, ако е разтворимо във вода, или абсорбирайте със сух инертен материал и поставете в подходящ контейнер за третиране на отпадъци. Изхвърлянето на продукта трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци.



Номер на артикул 11000835-2

9 5 1 1 0 0 0 8 3 5 2

7. Работа с веществото/препарата и съхранение

Работа с веществото/препарата

Поставете подходящи лични предпазни средства (вж. Раздел 8). Яденето, пиенето и пушенето трябва да бъдат забранени в зоната, където се работи, съхранява и обработва материала. Работниците трябва да мият ръцете и лицето си преди хранене, пиене и пушене. Не поглъщайте. Избягвайте контакт с очите, кожата и облеклото. Избягвайте да дишате изпарения или мъгла. Използвайте само при съответна вентилация. Носете съответен респиратор, когато вентилация не е адекватна. Да се съхранява здраво затворен, когато не се използва, в оригиналния контейнер или в друг одобрен такъв, направен от съвместим материал. Празните контейнери задържат остатъци от продукта и могат да бъдат опасни. Не използвайте повторно контейнера.

Съхранение

Да се съхранява в съответствие с местните разпоредби. Да се съхранява в оригинален контейнер, защитен от директна слънчева светлина, на сухо, хладно и добре проветриво място, далече от несъвместими материали (вж. Раздел 10), храна и напитки. Съхранявайте контейнера плътно затворен и запечатан, докато станете готови за използването му. Контейнерите, които са били отваряни, трябва внимателно да се запечатат отново и да се съхраняват в изправено положение, за да не се допусне разлив. Да не се съхранява в контейнери без обозначения. Да се използва подходящ съд, за да се избегне замърсяване на околната среда.

Опаковъчни материали

Препоръчва се Използвайте оригинален контейнер.

8. Контрол при експозиция и лични предпазни средства

Наименование на веществото/съставката Граници на експозиция в работна среда

urea Ministry of Labor and Social Policy and Ministry of Health (България, 8/2007).

Гранични стойности 8 часа: 10 mg/m³ 8 час(а).

Контрол на експозицията

Европа Използвайте само при съответна вентилация. Ако експлоатацията генерира прах, дим, газ, пара или

мъгла, използвайте затворени процеси, локална изтегляща вентилация или други технически предпазни средства, за да поддържате излагането на работника на въздушнопреносими

замърсители под препоръчителните или изискваните от закона граници.

Защита на дихателните

Защита на ръцете

пътища

Европа

Когато оценката на риска показва, че е необходимо, използвайте правилно поставени дихателни маски с пречистване или подаване на въздух, отговарящи на одобрените стандарти. Изборът на респиратор трябва да се базира на известни или очаквани нива на експозиция, на опасностите, които

представлява продуктът и на ограниченията за безопасна работа на избрания респиратор. Когато оценката на риска показва, че е необходимо, трябва да се носят отговарящи на одобрените

стандарти химически устойчиви импрегнирани ръкавици при всички случаи на работа с химически

продукти.

Защита на очите Когато оценката на риска показва, че е необходимо да се избягва излагането на пръски течност,

изпарения или прах, следва да се носят предпазни очила, отговарящи на одобрените стандарти. Личните предпазни средства трябва да се избират според извършваната дейност и вероятните

рискове и трябва да бъдат одобрени от специалист преди работа с този продукт.

Измивайте старателно ръцете до лактите и лицето след боравенето с химически продукти, преди хранене, пушене и използване на тоалетна, както и в края на работния ден. За свалянето на потенциално замърсеното облекло трябва да се използват съответни методики. Изперете

замърсеното облекло преди повторна употреба. Осигурете пунктове за измиване на очите и душове

в близост до работната площадка.

Контрол на експозицията на

околната среда

Емисиите от вентилацията или от работното оборудване трябва да бъдат проверявани за

съответствието им със законодателните разпоредби за опазване на околната среда. В някои случаи ще са необходими скрубери, филтри или технически подобрения на работното оборудване за

намаляване на емисиите до приемливи нива.

9. Физични и химични свойства

Обща информация

<u>Външен вид</u>

 Агрегатно състояние
 Течност.

 Цвят
 Синьо.

 Миризма
 Без мирис.

Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

pH 8.8

Експлозивни свойства Не се счита за продукт, създаващ рискове от експлозия.

Разтворимост Лесно разтворим в следните материали: студена вода и гореща вода.



Номер на артикул 11000835-2

9 5 1 1 0 0 0 8 3 5 2

10. Стабилност и реактивоспособност

Стабилност Продуктът е стабилен.

Материали, които трябва да се

Липсва конкретна информация.

избягват

11. Токсикологична информация

Потенциални акутни ефекти върху здравето

При вдишване Дразни дихателните пътища. Контактът с продукти на разлагането може да бъде опасен за здравето.

Сериозните ефекти може да се проявят със закъснение след излагането на въздействие.

При поглъщане Дразнещ устата, гърлото и стомаха.

При контакт с кожата Дразни кожата. **При контакт с очите** Дразни очите.

Остра токсичност

Наименование на веществото/препара	та Резултат	Вид(ове)	Доза	Експозиция
glycerol	LD50 През кожата	Заек	>10 g/kg	-
· ·	LD50	Плъх	4420 mg/kg	-
	Интраперитониално			
	LD50 Интравенозно	Плъх	5566 mg/kg	-
	LD50 През устата	Плъх	12600 mg/kg	-
	LD50 Подкожно	Плъх	100 mg/kg	-
	LDLo Мускулно	Плъх	10 mg/kg	-
	TDLo Мускулно	Плъх	8 mL/kg	-
	TDLo Мускулно	Плъх	5000 mg/kg	-
Tris(hydroxymethyl)aminomethane	LD50 Интравенозно	Плъх	1800 mg/kg	-
	LD50 През устата	Плъх	5900 mg/kg	-
sodium dodecyl sulphate	LD50	Плъх	210 mg/kg	-
	Интраперитониално			
	LD50 Интравенозно	Плъх	118 mg/kg	-
	LD50 През устата	Плъх	1288 mg/kg	-
	LDLo През кожата	Заек	10 g/kg	-
2,2'-dithiobisethanol	LD50 През устата	Плъх	173 mg/kg	-
Заключение/Обобинение Нама	I HU DUSUULOAPHIVO			

Заключение/Обобщение Няма на разположение.

Потенциални хронични ефекти върху здравето

 Хронични ефекти
 Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

 Канцерогенност
 Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

 Мутагенност
 Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

 Токсичност за половата система
 Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

 Ефекти върху развитието
 Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

 Ефекти върху
 Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

възпроизводителните

възможности

Признаци/симптоми при излагане на въздействие над допустимото

При вдишване Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:

дразнене на дихателните пътища

кашлица

При поглъщане Липсва конкретна информация.

Кожа Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:

дразнение зачервяване

Очи Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:

дразнение сълзене зачервяване

Органи, към които е насочено

Съдържа материал, който може да причини увреждане на следните органи: бъбреци, горни дихателни пътища, кожа, око, леща или роговица.

(въз)действието

12. Информация за околната среда

Ефекти върху околната среда Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

Водна екотоксичност

Наименование на веществото/препарата Тест Резултат Вид(ове) Експозиция



Номер на артикул 11000835-2 Страница:4/7

Equilibration solution, part of Destreak Starter Nit				-
glycerol	-	Остър LC50 54 за 57 ml/L Прясна вода	Риба - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorhynchus	96 часа
sodium dodecyl sulphate	-	Остър EC50 51.5 за 52.3 mg/L Прясна вода	mykiss - 0.9 g Бълха водна - Water flea - Daphnia magna - Juvenile (Fledgling, Hatchling, Weanling)	48 часа
	-	Остър ЕС50 9.8 за 10.4 mg/L Прясна	Бълха водна - Water flea - Daphnia obtusa - Neonate	48 часа
	-	вода Остър LC50 15.1 за 15.51 mg/L Морска вода	Риба - Eastern mosquitofish - Gambusia holbrooki - 2 за 2.5 cm	96 часа
	-	Остър LC50 12.2 за 12.24 mg/L Морска вода	Ракообразни - Brine shrimp - Artemia parthenogenetica - Nauplii	48 часа
	-	Остър LC50 40 за 50 mg/L Прясна вода	Бълха водна - Water flea - Ceriodaphnia dubia	48 часа
	-	Остър LC50 5.6 mg/L Прясна вода		96 часа
	-	Остър LC50 5.4 mg/L Прясна вода	Риба - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorhynchus mykiss	96 часа
	-	Остър LC50 5.1 mg/L Прясна вода		96 часа
	-	Остър LC50 5 mg/L Прясна вода	Риба - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorhynchus mykiss	96 часа
	-	Остър LC50 4.2 mg/L Прясна вода	Риба - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorhynchus mykiss	96 часа
	-	Остър LC50 77 ppm Морска вода	Ракообразни - Daggerblade grass shrimp - Palaemonetes pugio - Adult	48 часа
	-	Остър LC50 75 ppm Морска вода	Ракообразни - Daggerblade grass shrimp - Palaemonetes pugio - Adult - 0.307 g	48 часа
	-	Остър LC50 72 ppm Морска вода	Ракообразни - Daggerblade grass shrimp - Palaemonetes pugio	48 часа
	-	Остър LC50 70 ppm Морска вода	- Adult Ракообразни - Daggerblade grass shrimp - Palaemonetes pugio	48 часа
	-	Остър LC50 66 ppm Морска вода	- Adult Ракообразни - Daggerblade grass shrimp - Palaemonetes pugio	48 часа
	-	Остър LC50 112 ppm Морска вода	Daggerblade grass shrimp - Palaemonetes pugio	48 часа
	-	Остър LC50 >90 ppm Морска вода	- Adult Ракообразни - Daggerblade grass shrimp - Palaemonetes pugio	48 часа
	-	Остър LC50 90 ppm Морска вода	- Adult Ракообразни - Daggerblade grass	48 часа



Номер на артикул 11000835-2 Страница:5/7

Дата на утвърждаване 21 август 2009

9 5 1 1 0 0 0 8 3 5 2

		shrimp - Palaemonetes pugio - Adult	
-	Остър LC50 4600 за 6400 ug/L Прясна вода	Бълха водна - Water flea - Daphnia magna	48 часа
-	Остър LC50 3300 за 4300 ug/L Прясна вода	Бълха водна - Water flea - Daphnia magna	48 часа
-	Остър LC50 1800 за 2600 ug/L Прясна вода	Бълха водна - Water flea - Daphnia magna	48 часа
-	Остър LC50 1400 ug/L Прясна вода	Бълха водна - Water flea - Daphnia pulex - Neonate	48 часа
-	Остър LC50 620 ug/L Прясна вода	Риба - Carp, hawk fish - Cirrhinus mrigala - LARVAE - 2 дни - 4.5 mm - 51 мг	96 часа
-	Остър LC50 590 ug/L Прясна вода	Риба - Carp, hawk fish - Cirrhinus mrigala - LARVAE - 2 дни - 4.5 mm - 51 мг	96 часа
-	Остър LC50 24.9 за 31.7 mg/L Прясна вода	Риба - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorhynchus mykiss - Juvenile (Fledgling, Hatchling, Weanling) - 403 мг	96 часа
-	Остър LC50 19.129 за 19.235 mg/L Прясна вода	Бълха водна - Water flea - Daphnia magna - Neonate	48 часа
-	Остър LC50 4800 за 6500 ug/L Прясна вода	Бълха водна - Water flea - Daphnia magna	48 часа
-	Хроничен NOEC 7.9 mg/L Прясна вода	Бълха водна - Water flea - Daphnia magna - Juvenile (Fledgling, Hatchling, Weanling)	48 часа
-	Хроничен NOEC 19.5 mg/L Прясна вода	Риба - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorhynchus mykiss - Juvenile (Fledgling, Hatchling, Weanling) - 403 мг	96 часа

 Заключение/Обобщение
 Няма на разположение.

 Заключение/Обобщение
 Няма на разположение.

Наименование на	период на полуразпадане във	Фотолиза	<u>Биологична</u>
веществото/препарата	<u>вода</u>		разградимост
glycerol	-	>60%; 28 ден(а).	Лесно
Tris(hydroxymethyl)aminomethane	-	-	Лесно
sodium dodecyl sulphate	-	>60%; 28 ден(а).	Лесно
Други неблагоприятни ефекти	Не са известни значителни ефекти или крит	ични опасности.	

13. Третиране на отпадъците

Методи за третиране Отделянето на отпадъци следва да се избягва или минимизира навсякъде, където е възможно.

Празните контейнери или облицовки могат да задържат известни остатъци от продукта. Този материал и неговата опаковка да се третират по безопасен начин. Изхвърлянето на излишни и неподлежащи на рециклиране продукти трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци. Изхвърлянето на този продукт, неговите разтвори и съпътстващи продукти трябва винаги да съответства на изискванията за опазване на околната среда, законодателството за изхвърляне на отпадъци и всички изисквания на местните власти. Избягвайте разпръскването и оттичането на разсипан материал, както и неговия контакт с почвата, водните

пътища и канализацията.

Опасен отпадък Класификацията на продукта може да отговаря на критериите за опасни отпадъци.



Номер на артикул 11000835-2



14. Информация за транспортиране

Международни транспортни разпоредби

Информация, съгласно действащата нормативна уредба	<u>UN номер</u>	Точно спедиторско название	<u>Клас</u>	<u>Опаковъчна</u> <u>група</u>	<u>Етикет</u>	<u>Допълнителна</u> информация
ADR/RID Клас	Нерегулиран		-	-		-
IMDG Клас	Not regulated	l	-	-		-
IATA-DGR Клас	Not regulated	I	-	-		-

15. Информация, съгласно действащата нормативна уредба

EU разпоредби

Класифицирането и етикетирането са определени от Директиви 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС на ЕС (включително поправките) и взема под внимание планираната употреба на продукта.

Символ или символи за опасност



Фрази на риска R36/37/38- Дразни очите, дихателните пътища и кожата.

Използване на продукта Промишлени приложения.

Европейски регистър Всички компоненти са регистрирани или изключени.

Други EU разпоредби

16. Друга информация

Пълен текст на R-фразите, към които има препратки в Раздели 2

и 3 - България

Пълен текст на класификациите, цитирани в раздели 2 и 3 -

R22- Вреден при поглъщане. R36/38- Дразни очите и кожата.

R25- Токсичен при поглъщане.

R36/37/38- Дразни очите, дихателните пътища и кожата.

Т - Токсичен Xn - Вреден Хі - Дразнещ



Показва информация, която е променена спрямо предишната издадена версия.

История

България

21 август 2009 Няма предишно утвърждаване Дата на отпечатване Дата на предишното издание

3 21 август 2009 Дата на издаване Версия

Бележка за читателя

Доколкото ни е известно, информацията, съдържаща се тук, е точна. Въпреки това, нито споменатият по-горе доставчик, нито някой от неговите филиали носи каквато и да било отговорност за точността и пълнотата на информацията, съдържаща се тук. За окончателното определяне на пригодността на всеки материал отговорност носи потребителят. Всички материали могат да носят неизвестни опасности и трябва да се използват предпазливо. Въпреки че някои опасности са описани тук, не можем да гарантираме, че това са единствените съществуващи опасности.



Номер на артикул 11000835-2

Дата на утвърждаване 21 август 2009

Страница:7/7